

明愛屯門馬登基金中學
2022-2023 年度 家長通告

敬啟者：

學校旅行日

2023 年 1 月 18 日(星期三)定為本年度「學校旅行日」。隨附「2022-2023 年度學校旅行日學生注意事項」，敬希家長與 貴子弟細閱及督促其遵從由校方所訂之守則。

有關旅行日的詳情如下：

日期	2023 年 1 月 18 日 (星期三)		
主題	班級經營同樂日	領袖培訓日營	畢業班同樂日
班級	中一至中三	中四及中五	中六
目的地	馬鞍山郊野公園	賽馬會青協西貢戶外訓練營	香港迪士尼樂園
費用	車費 \$20		*車費及門券：\$70 (單程)/ \$80 (雙程)
午膳安排	學生自備 或 班級自行安排 (如：燒烤)		學生自備
注意事項	學生上身需穿著學校體育服，下身穿長牛仔褲/運動褲		
集合時間及地點	上午 8 時 30 分 各班課室		
解散時間	約下午 3 時 45 分		
解散地點	學校操場		
交回條及費用日期	11/1/2023 (星期三)		

是項活動為教學進程之一，除特殊情況外，各學生均須參加。如不能參加者，則須在交回條時，附上家長信證明以供校方審批；同時，該學生必須於當日照常回校溫習功課，否則作曠課論。若學生於出發前仍未能呈交有效之回條，活動當天將不予批准參與相關之外出活動，並須留校自修至所屬級別之解散時間。如有任何疑問，可致電 2461 0304 與班主任聯絡。

此致
貴家長

聯課活動組黎萬發老師及嚴子健老師負責主理

校長

謹啟

袁國明

二零二三年一月六日



家長通告第 2223_123 號

〔 回 條 〕

敬覆者：

本人已知悉有關「學校旅行日」安排。

*中六級學生交通安排(旅遊巴接送)： ☐單程(\$70) ☐雙程(\$80)

(* 請在適當的方格加上☑號)

此覆

明愛屯門馬登基金中學

中_____班_____號 學生：_____

家長簽署：_____

家長姓名：_____

日期：_____

Caritas Tuen Mun Marden Foundation Secondary School
2022-2023 Parents Notice

6 January 2023

Dear Parents/Guardians,

School Picnic Day

The School Picnic will be held on 18 January 2023 (Wednesday). To ensure we all have a pleasant and safe picnic day, please read through the rules of the attached Students' Notice with your child and remind him / her to follow the rules strictly. Details of the picnic are as follows:

Date	18 January 2023 (Wednesday)		
Theme	Team-building Fun Day	Leadership Training Camp	Fun Day for Graduating Class
Level	S.1 – S.3	S.4 – S.5	S.6
Picnic Site	Ma On Shan Country Park	Jockey Club HKFYG Sai Kung Outdoor Training Camp	Hong Kong Disneyland
Fee	Transportation \$20		Ticket & transportation: \$70(one-way) /\$80(round trip)
Lunch Arrangement	Students should prepare their own snacks and drinks or arranged by individual class (e.g. BBQ)		Students should prepare their own snacks and drinks
Things to Note	School PE T-shirt and long jeans		
Gathering Time and Venue	at 8:30 a.m. Classrooms		
Dismissing Time	at around 3:45 p.m.		
Dismissing Venue	School playground		
Due date of reply slip and fee	11/1/2023 (Wednesday)		

The captioned activity is part of the school curriculum, so all students must attend and in case they cannot attend, they must have justifiable reasons and parent letter attached to the reply slip for school's approval. They must stay at school on that day for revision. Otherwise, it will be regarded as truancy. Besides, students who fail to hand in the reply slip before setting off will not be allowed to join the outing and will be required to stay at school for revision until the respective dismissing time.

For enquiries, please contact the class teacher on 24610304.

Yours faithfully,

Mr. Yuen Kwok Ming
Principal

✂

Parents Notice No.: 2223_123

Reply slip

Dear Sir,

I acknowledge the notice on "School Picnic Day".

*Transport arrangement for S.6 students: <input type="checkbox"/> One-way(\$70) <input type="checkbox"/> Round trip(80)

(* Please tick "☑" the appropriate box)

Name of Student	:	_____
Class and Class no.	:	_____ ()
Signature of Parent / Guardian	:	_____
Name of Parent / Guardian	:	_____
Date	:	_____

明愛屯門馬登基金中學
2022-2023 旅行日 學生注意事項

一、集合、預備

1. 必須依時集合及參與活動。
2. 不可塗抹定型水、指甲油、香水或化妝品。
3. 凡服飾儀容標奇立異者，屆時必須留校溫習。
4. 旅行當日須攜帶身份證或兒童身份證。準時(上午 8:30 分前)回校，到課室集合。
5. 帶備足夠之食物、飲品、墊地膠枱布、帽、自己慣用之藥物等，但無需攜帶太多金錢，貴重物品如照相機等應自行妥善保管。
6. 同組同學應適當地分擔物品。
7. 嚴禁吸煙或玩弄打火機或火柴。
8. **嚴禁踏單車或任何水上活動。**

二、乘車

1. 上車原則
 - a. 必須先吃早餐，但不可吃得太飽。
 - b. 容易暈浪的同學應自備藥油及膠袋，並事先通知老師，以便安排較前的座位。車程約 40 至 90 分鐘。
 - c. 依老師指示，順序上車。
 - d. 上車時，先上的坐後面，以免阻塞通道，切勿爭先恐後。
2. 行車途中
 - a. 切勿大聲喧嘩、互相推撞或無故起立、走動，以免影響司機駕車。
 - b. 身體各部份都不可伸出車外，車門、太平門不可作扶手，更不可試圖開啟。
 - c. 下車原則：前座者先下，帶齊所有物品下車(包括廢紙、垃圾)。
3. 回程
 - a. 所有同學均須隨車回校解散。

三、到達

1. 按老師的指示，於指定位置活動，記下老師吩咐的集合時間。
2. 不可離開指定範圍，勿接近馬路、斜坡或海邊。
3. 遵守營地或主題公園守則，保持清潔，對人有禮，聽從老師的指示。
4. 遇有任何突發事件，即時通知老師。
5. 切勿招惹陌生人，避免滋生事端。
6. 於活動地點切勿生火。
7. 積極參與集體活動如遊戲等。
8. 所有活動首要注意安全，活動時切勿忘形。

四、執拾

1. 按老師指定時間及地點集合。
2. 集合前應預留時間清理，執拾垃圾，確保場地清潔。
3. 確保帶齊所有物品離開。

Caritas Tuen Mun Marden Foundation Secondary School
2022-2023
Students' Notice of School Picnic Day

I. Gathering and preparation

1. Students must be on time and must take part in all activities.
2. No hair gel, nail polish, perfume or putting on any cosmetics are allowed.
3. Improper clothing is not allowed (students who do so have to remain in school to do revision).
4. Students must carry their identity card and arrive on time (before 8:30 a.m.) at the classroom.
5. Students should bring along enough food, drinking water, a cap, medicine and so on (but not advisable to bring too much cash). Students must take good care of their belongings.
6. Students in the same team should share evenly the things they need to bring.
7. Smoking is strictly prohibited and neither should students meddle with lighters or matches for barbecues.
8. *No cycling and water activities including rowing or swimming are allowed.*

II. Riding on a coach

1. When getting on a coach
 - a. Students must have eaten their breakfast beforehand and they shouldn't eat too much.
 - b. Students who easily get seasick should bring along their own medicine and plastic bags, and inform their teachers beforehand in order that front seats can be arranged for them (the ride takes about 60-90 minutes).
 - c. Students must follow the teachers' instructions while boarding.
 - d. Students getting on first should sit at the rear to avoid causing inconvenience.
2. On the way
 - a. No shouting, no pushing of one another, no standing up without reason, no running around to avoid disturbing the bus driver.
 - b. No parts of the body out of the windows or doors of the bus and no meddling of the emergency door.
 - c. When getting off, students at the front get off first and bring along all their belongings.
3. Dismissal of students
 - a. Dismissal of students must take place at school campus.

III. Upon arriving at the picnic site

1. Students should conduct their activities at designated locations as instructed and write down the gathering time for departure.
2. Students must not go beyond their designated locations, near any roads, steep slopes or seashore.
3. Students must follow the country codes or rules of the campsite or the theme park, keep clean, be polite as always, and always follow the teachers' instructions.
4. When encountering any accidents, students should inform teachers right away.
5. Students must never contact any strangers so as not to cause nuisances.
6. Students are not allowed to light a fire at the campsite.
7. Students must actively participate in all collective activities such as group games.
8. Safety comes first, and students must not get over-excited when joining any activities.

IV. Packing up

1. Students must follow the teachers' instructions for departure.
2. Students should allow enough time to clean up before leaving.
3. Students must make sure they have all their belongings with them upon departure.